



Phát-triển Thư-viện USAID nhằm phát triển các thư-viện tại Việt-Nam, nhất là các thư-viện học-đường.

Công cuộc phát triển thư viện này bắt nguồn từ quan niệm "dùng thư viện để cải tiến phương pháp giáo dục nhằm mục đích chuyển từ một căn bản giáo dục quen thuộc đóng khung trong lớp học cứng-ngắc theo sách vở nhà trường sang một phương pháp giáo dục linh-hoạt uyển-chuyển hơn đặt trên căn bản tìm tòi để mở rộng kiến thức.

Đặc biệt, tạp chí cũng giới thiệu thư-viện trường Trung-học Tổng hợp Kiên-hòa với những nỗ lực của vị quản-thủ thư-viện để thấu đạt được sự hiểu biết và cảm tình của các giáo sư và học sinh trong việc sử dụng thư viện cho những mục tiêu giáo dục, cũng như những nỗ lực để vượt qua những khó khăn về vật chất và tài chánh.

Bài được in trên 6 trang của tạp chí có kèm theo 6 tấm hình màu và đen trắng trình bày những hình ảnh linh-động của thư viện trường trung học Kiên-hòa và của các lớp huấn luyện giáo sư quản-thủ thư-viện tại trụ sở Cơ-quan Phát-triển Thư-viện USAID.

Tạp-san Thư-viện hân hạnh giới thiệu số Thông-Cảm trên cùng các bạn đọc.

x

x

x

Lớp huấn-luyện giáo-sư quản-thủ thư-viện.-

Khoá VIII huấn luyện giáo-sư quản-thủ thư-viện đã khai mạc ngày 14.9.1970 tại trụ sở của Cơ quan Phát triển Thư-viện USAID, số 1 Thông-nhất, Sài-gòn.

Thành phần học viên gồm 12 vị :

- |                        |       |   |
|------------------------|-------|---|
| 1- Ô. Đỗ Nguyên        | thuộc | Trường Trung-học Nữ Đà Nẵng                   |
| 2- Ô. Hoàng Đình Cự    | -     | Nha Văn khố và Thư viện Q.G.                  |
| 3- Cô Lê thị Văn-Linh  | -     | Trường Trung học Bùi Thị Xuân,<br>Đalat       |
| 4- Bà Lý Anh           | -     | Trường Nữ Trung học Lê Văn<br>Duyệt, Gia-định |
| 5- Ô. Nguyễn Mạnh Suý  | -     | Trung-tâm Học-liệu, Saigon                    |
| 6- Bà Nguyễn Ngọc Oanh | -     | Trung tâm Kỹ thuật Phụ-thộ                    |
| 7- Cô Nguyễn Thị Tô    | -     | Trường Trung học Bình Phước,<br>Long-an       |
| 8- Ô. Phạm Văn Tuấn    | -     | Trường Võ-Bị Quốc-Gia Đalat                   |
| 9- Ô. Phạm Vương Tùng  | -     | Trung-tam Kỹ-thuật Phụ-thộ                    |
| 10- Ô. Phan Ngọc Thạch | -     | Trường Trung học Nguyễn<br>Hoàng, Quảng-trị.  |

- 11-Ô. Phùng Tuấn Sinh      thuộc Trường Trung học Cần-giуộc,  
Long-an
- 12-Ô. Trần Quang Minh      -      Trường Sư-phạm Định-tường

Khoá học này sẽ chấm dứt vào ngày 3.10.1970.

Tập-san Thư-viện thành thực chúc các bạn học-viên gặt hái được nhiều kinh-nghiệm tốt đẹp để phục vụ hiệu-quả cho thư-viện của quý vị sau này.

### Tin giờ chót về Cuộc triển lãm do Chi hội Thư viện VN tổ chức

Cuộc triển lãm "Hội hoạ Đông phương" do Chi-hội Thư-viện V.N. tổ chức tại cô đô Huế, đã thành công mỹ mãn.

Tiền bán tranh thây được là 100 ngàn đồng và họa sĩ Hồ Văn Đàm đã dành cho chi hội 150/o để gây quỹ.

Anh Phan Hoàng Quý, Chi hội trưởng Chi hội thư viện Việt Nam tại Huế cho biết : " Có gần hai ngàn người đến xem phòng tranh và đó là một dịp rất tốt để giới thiệu Hội Thư Viện với dân chúng cô đô Huế."

Sau đó Chi hội đã dùng một phần số tiền thây được để mua sách tặng một số thư viện Trung Tiểu học. Theo anh Quý :

"Đây là một món quà rất nhỏ so với những sách báo của các cơ quan Asia Foundation, American Cultural Center, Library Development Activity USAID... đã gửi tặng. Nhưng với mọi cố gắng, chúng tôi hy vọng dần dần số sách của chúng tôi gửi tặng quý thư viện mỗi ngày một nhiều hơn. Và chúng tôi tin rằng quý vị cũng như các em học sinh sẽ dành diện với sự góp mặt của chúng tôi bên cạnh những cơ quan văn hoá ngoại quốc."

Sài-gòn, ngày 1 tháng 8 năm 1970

Ủy-ban Thư-viện Học-đường  
Hội Thư-viện Việt-Nam

Kính gửi

Quý vị Quản-thủ Thư-viện  
Các Trường Đại Trung Tiểu học Công lập toàn quốc

Thưa quý bạn,

Để phong-phú-hoá bài vở cho Thư-viện Tập-san của Hội cũng như để có dịp trao-đổi những ý-nghĩ, nhận định, quan-niệm và luận cứ của quý bạn về ngành thư-viện học, và những kinh-nghiệm của quý bạn trong công việc phát-triển thư-viện học-đường, Hội tha thiết mong mỗi quý bạn sẵn sàng góp một tay viết bài cho Thư-viện tập-san trong khuôn-khổ đề-tài :

#### THƯ-VIỆN HỌC-ĐƯỜNG

Những đề-tài quý bạn chọn lựa để viết có thể liên-quan đến diễn-trình thiết-lập thư-viện mà quý bạn đang trông nom, công việc tổ-chức thư-viện này, như việc tuyển chọn, thu nhận sách báo, sắp xếp sách báo học liệu, đến việc điều-hành thư-viện như sử-dụng và lưu hành sách báo học liệu, phối-hợp và kiểm soát; nhất là Hội mong mỗi được nghe nói đến những nỗ-lực của quý bạn trong việc vận động các cơ-quan chính-phủ và ngoại-quốc, nhân dân địa-phương, phụ-huynh học-sinh... đóng góp để xây cất thư-viện, mua sắm dụng-cụ và sách báo học-liệu, những tài riêng mà quý bạn đã sử-dụng trong dịp này, những nỗ-lực của quý bạn để thấu đạt cảm-tình, sự hiểu biết và cộng-tác của các vị khoa-trưởng hay hiệu-trưởng, ban giáo-sư đối với công việc quý bạn đang làm, những nỗ lực trong việc xin cung cấp nhân-viên cho thư-viện của quý bạn cùng những nỗ lực của quý bạn để giải thích cho sinh-viên học-sinh hiểu rõ được giá-trị của thư-viện trong công việc học hỏi và biết sử-dụng thư-viện này. Quý bạn cũng có thể viết những bài khảo-luận hay phê-bình liên quan đến "thư-viện học-đường".

Bài vở của quý bạn xin gửi đến Bà. Lưu-Chiêu-Hà, Cơ-quan Phát-triển Thư-viện Học-đường, số 1 Đại lộ Thống-Nhất, Sài-gòn, Hộp thư 1094 và sẽ được lần lượt đăng trong Thư-viện Tập-san.

Hội mong chờ ở sự hợp-tác nhiệt-thành của quý bạn và xin chân thành cảm tạ.

Trân trọng kính chào quý bạn.

TUN. Ủy-viên Thư-viện Học-đường  
Trưởng-ban Biên-tập Thư-viện Học-đường

LÂM VĨNH THÈ